

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 34 (1972)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik — SVLT  
(vormals Schweiz. Traktorverband)

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 594)

## Inhalt

Gibt Deutz den Anstoss für einen neuen Weg in der Landtechnik	561
Nach OECD-Regeln geprüfte Traktoren	564
Demonstration über moderne Bodenbearbeitung und Saat bei Lenzburg	569
Verzeichnis schweizerischer Hersteller und Importeure von Sicherheitskabinen, -rahmen und -bügeln für Landwirtschaftstraktoren	573
Aus Industrie und Wirtschaft	575
Die Seite der Neuerungen	576
Synthetisches Erntegarn	577
Das Strassenverkehrsrecht — Ihr Schutz, wenn Sie es kennen	578
Kampf dem Kindertod	579
Aus der Landmaschinen-Industrie	579
Was passt mir? — Was passt mir nicht?	580
Aktuelle Hinweise	580
FAT-Mitteilungen 9/72	596

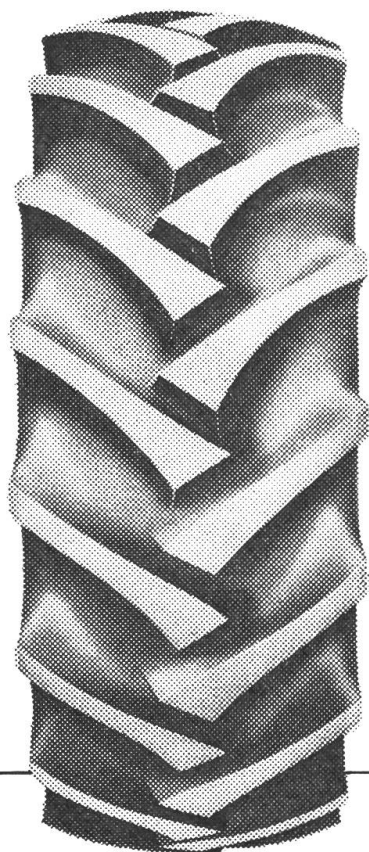
## Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	549
Agrar AG, Wil	584
Agrola, Winterthur	553
Althaus & Co. AG, Ersigen	554
Baas GmbH., Lachen	582
Benetti AG, Zürich	583
Blaser, Kirchberg/Rüdtligen	595
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	587
Bucher-Guyer, Niederweningen	U.S. 1/558/594

Bührer, Hinwil	593
Bur & Co., Kriens	590
Claas GmbH., Harsewinkel	557
Continental, Zürich	560
Emser-Werke AG, Zürich	U.S. 2/588
Favre Robert, Payerne	552/581
Griesser AG, Andelfingen	588
Grunder E. & fils SA, Henniez	U.S. 3
Grunder R. & Cie. SA, Dintikon	588
HARUWY, Romanel	590
Henriod Paul GmbH., Echallens	581
Hürlimann Hans, Wil	551/584
Kauf und Verkauf	585
Krebs Werner, Schüpbach	583
Kunz AG, Burgdorf	555/591
Landmaschinen-Bedarf, Dietikon	580/585
Locher, Cham	550
Marketingagentur Dr. Seibold KG, Bad Dürkheim D	585
Matzinger AG, Dübendorf	556
Messer Ernst AG, Sissach	589
Müller, Bättwil	556/588/593
Oberholzer Alfr., Niedersteufeln	583
Ott Gebrüder AG, Worb	586
Polyplex AG, Schwarzenbach	583
Schweiz. Verband für Landtechnik, Brugg	592
Schwarz Kurt, Villigen	584
Stabag AG, Balzers	594
Titan, Zürich	586
UMA, Winterthur	U.S. 4
Viktor-Erzeugnisse AG, Amriswil	592
Waadt-Unfall	586
Weichel E., Heiningen D	582
Wyss Hans-Rudolf, Romanel	590



Entscheiden die  
des Motors allein



über die Zugkraft Ihres Traktors? Keineswegs! Das richtige Reifenprofil bestimmt weitgehend die Traktionsstärke. Wählen Sie einfach den bewährten Continental AS-Farmer-Reifen. Sie können ihm blind vertrauen. Seine hohen kräftigen Profilstollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf. Zudem ist der „AS-Farmer“ außergewöhnlich robust und von langer Lebensdauer. Achten Sie beim Kauf bitte auf die Bezeichnung „AS-Farmer“ von Continental. Zu Ihrem eigenen Vorteil!

---

**Continental**  
**AS-FARMER**